

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg ut.)

Sürgöny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Elirdekések díjazás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több.

Vendégségben Opeléknél!

Vendégségbe hívtak bennünket. Az Opel automobil-gyár levelet küldött Aradvárosához, mert az élelmes cégnek tudomására jutott, hogy autobuszokat szándékozunk vásárolni. A gyár mitsem tartott természetesebbnek, mint azt, hogy vendégségbe invitálta Aradváros gépiüzemeinek igazgatóját, előbb Bécsbe, onnét Liposéba. Nem kell Kant filozofikus logikájával elmélkedni a dolog felett, anélkül is rá lehet jönni annak a nyájas meghívásnak a hátterére.

Az aradi autobuszok ügye ugyilátszik, lassanként egyes magáncégek spekulációs sineire esszik. Abba a tisztult légkörbe, amelyre uton-utóellen hivatkozik a mai kormányon levő rezsim, furcsa disszonanciát kever az a meghívás, amelyet az Opel autógyár intézett Aradvárosához. A németországi gyár „szíves vendéglátásra” invitálta meg Aradváros gépiüzemeinek vezetőjét. Az „önzetlen” invitálásban annyira megnyilvánul a nagy és meleg szeretet, hogy a gyár figyelme még arra is kiterjed, hogy a gépiüzemigazgató urnak, istenments, vasuti jegyre se legyen kicadása, tehát szabad biletét küldött, hogy már az elindulás pillanatától kezdve az Opelgyár vendége legyen gépiüzemeink igazgatója.

Minden nagyrebcsülésünk Tripa igazgató uré, azonban ezt a meghívást neki elfogadni akkor se lett volna szabad, ha az interimár-bizottság, bizonyára jóhiszemű, tagjainak szemét be tudta kötni az Opel-gyár. Akitől Aradváros autobuszokat akar vásárolni, az nem kötelezheti le előre se Aradot, se annak kiküldött szakközegét. Amikor nagyértékű gépeket kíván beszerezni egy város, akkor annak delegált exponense nem lehet meghívással, ingyen vasuti jeggyel és szíves vendéglátással lekötöztetettje annak a gyárnak, amely neki a maga portékáját eladni óhajtja.

Az Opel-gyár emez eljárásának súlyosan balkáni íze van. Ez az agyafurt német gyáros rettenetesen lenézhet bennünket. Vajjon merre volna-e ezt az ajánlatot tenni — mondjuk — Manchester, Lyon, vagy akár csak Bécs városának? Ezt a meghívást Aradnak, az udvarias formák megelőzésével, a legerélyesebben vissza kellett volna utasítani.

Ha mi tanulmányutra akarjuk küldeni gépiüzemeink igazgatóját, akkor azt a magunk kezdeményezésére kell tennünk, a magunk költségén, a magnak céljaira. Visszatetsző azonban, ha a tanulmányut egy gyár meghívására, költségére és céljaira történik, amely velünk üzletet kötni szándékozik. Talán azt mondja majd valaki, hogy a tizenöt napig tartó utra, amely Bécsre és onnan Liposére szól, tizenötezer lejt utalt ki a város a gépiüzemigazgatónak. Felmentve érezzük magunkat annak bizonyítása alól, hogy mit jelent ma ez a kis összeg egy ilyen nagy utra.

Hisszük és reméljük, hogy Maniu Gyula kormányelnök kezébe kerülnek e sorok. Kíváncsiak vagyunk, mi lesz a véleménye erről a tanulmányutról?

Nagy viharok várhatók a Népszövetség kisebbségi konferenciáján.

A német—lengyel ellentét kiélesedésétől tartanak.

Genéből jelentik: Népszövetségi körökben nagy érdeklődéssel várják a kisebbségi kérdés tárgyalásának eredményét. A feszültség annál nagyobb, mert mióta Stresemann decemberben felvetette a kisebbségi kérdést, a kormányok megbeszéléseket folytattak, de beható tárgyalásokra nem volt elég idő. Bizonyosra veszi, hogy a kérdésben a legnagyobb ellenfelek Stresemann és Zaleski lesznek. Valószínűnek tartják, hogy Dandurand a kanadai megbízott kisebbségi ügyben tett javaslatát a németek barátságosan, a franciák barátságatlanul fogadják. A franciák csodálkoznak, hogy a francia nemzetiségű Dandurand ilyen kisebbségi fórum létesítését kívánja.

Előrelátható, hogy a franciák Stresemann és Dandurand ellen állást foglalnak.

Londoni jelentések szerint az angol politikai körökben szkeptikusan fogadják a Népszövetség kisebbségi konferenciáját. Az az általános vélemény, hogy egyéb eredménye nem lesz a tárgyalásoknak, mint valamilyen bizottság kiküldése, amely hónapokig fogja előkészíteni a kényes kérdés tárgyalását. A Daily Telegraph értesül, hogy a kérdés tárgyalása sok vihart fog előidézni és nyilvánvalónak tartják, hogy az érdemleges döntést bizonytalan időre elhalasztják. Különösen a német—lengyel ellentét miatt aggódnak a népszövetségi körök.

Rendezik a hontalanok állampolgársági ügyét.

Hatályon kívül helyezik a szigorú Marzesou-féle törvényt. Mindenki állampolgár lesz, aki 1918 december 1-én itt lakott. — A készülő törvénynek visszaható ereje lesz.

(Bucuresti, március 1.) Tíz év után végre rendezni fogják az állampolgárság nélküli román alattvalókat, akiket igen súlyos helyzetbe sodort a Marzesou-féle állampolgársági törvény. Maga Junian igazságügyminiszter is elismerte, hogy a Marzesou-féle törvény hiányos, komplikált és jogfosztó és ígéretet tett a törvény módosítására. Az ígéret alapján az igazságügyminiszter január első napjaiban bizottságot delegált a törvényt módosítás előkészítésére. A bizottság tagjai Ispasiu igazságügyi államtitkár, Darziu belügyminisztériumi vezérigazgató és a két minisztérium jogi osztályának vezetői voltak. Ez a bizottság most elkészült munkájával és a tervezet talán már a jövő héten parlament elé kerül.

Alkalmunk volt beszélgetést folytatni az előkészítő-bizottság egyik legbefolyásosabb tagjával, aki az állampolgársági törvény módosításának alapelveiről a következőket mondotta munkatársainknak:

— A bizottság feladata elsősorban az volt, hogy az állampolgársági törvényt összhangzásba hozza a trianoni békeszerződésnek idevonatkozó rendelkezéseivel. Ennek megfelelően az ominózus 56-ik paragrafus odamódosul, hogy

állampolgársági jogot nyernek mindazok, akiknek 1918. december elsején illetőségük vagy pedig állandó lakhelyük volt a mai Románia területén.

A jog elnyerése igen egyszerű eljárás útján fog megtörténni. Egy kérvényt kell benyújtani az illető helység községtanácsához, amelyben az új törvényre hivatkozással kéri az állampolgársági jog elismerését, ami azonnal meg is fog történni. Az új törvény alapján

nem kell majd igazságszolgáltatási fórumokhoz fordulni az állampolgárság elismerésért.

— Hosszu vita tárgyát képezte az a kérdés: vajjon a törvénynek van-e retroaktív ereje, azaz vonatkozik-e azokra is, akik a Marzesou-féle törvény alapján nem lettek állampolgárokká, bár a joguk meg volt hozzá és akik emélfogva az igazságszolgáltatási fórumoknál keresték, vagy keresik joguk elismerését. Ezeknek is két kategóriája fölött kellett döntenünk: azok fölött, akiknek a tábla, vagy a semmitőszék a Marzesou-törvény alapján elutasította kérésüket és így naturalizáláshoz kellett folyamodniuk, valamint azokra, akiknek ügyében az eljárás még folyamatban van.

— A bizottság ebben a kérdésben arra az álláspontra helyezkedett, hogy a gyakorlatilag ellentétben elismeri a törvény retroaktív hatását. Ennek megfelelően azonnal állampolgárokká válnak azok is, akiknek kérését a tábla, vagy a legfőbb semmitőszék a Marzesou-féle törvény alapján elutasította, tehát dacára annak, hogy már egy „res judicata“-val áll szemben. Az volt ugyanis az álláspontunk, hogy az állampolgársági törvény nem egyéb, mint a trianoni békeszerződés idevonatkozó paragrafusainak a gyakorlatba való átültetése. A Marzesou-törvény nem felelt meg a trianoni szerződés rendelkezéseinek és így az ebből folyó tények önmaguktól elesnek.

Mint a nyilatkozatból kitűnik, a készülő törvény révén állampolgárságot nyernek azok is, akiknek kérését elutasították és azok is természetesen, akiknek az ügye folyamatban van.

Újabb részletek a francia—belga katonai egyezményből.

Anémet lapok erélyes diplomáciai lépést sürgetnek. Az „Utrechtsch Dagblad” folytatja leleplezéseit. Léközi a titkos egyezmény egész szövegét

Amsterdamból jelentik: A nyilvánosságra hozott francia—belga katonai egyezmény még ma is a világpolitika érdeklődésének központjában áll. A ma érkezett jelentések ismét megerősítik, sőt ténylegesen kibővítik az érdekeltek körök által erélyesen cáfoltt szerződést. Hírek szerint, a francia—belga katonai meg egyezésnek eddig nyilvánosságra hozott részletei csupán kivonatok a hosszadalmas és részletes megállapodásból. A meg egyezés ötödik szakaszára vonatkozólag Michen belga ezredes nyilatkozott és kijelenti, hogy az egyezménynek arra kell irányulnia, hogy

szükség esetén a francia-belga csapatok elfoglalják a Limburg holland erődítményt, hogy ezzel elejét vegyék az esetleges holland támadásnak. Amennyiben az angol támogatás is szükségessé válna, úgy az egész fronton erős autócsapatokat kell felvonítani, míg az angolok lovas csapatokkal támogatják a hadműveletet.

Az Utrechtsch Dagblad a cáfolatokra ma felelt.

az eredeti francia szövegben lehozza a francia-belga titkos egyezményt, amelyet tavalyelőtt, szeptember huszadikán kötöttek. Aláírói Debenev a francia vezérkar és Galet a belga vezérkar vezetői és Broquville belga hadügyminiszter.

Berlini jelentések szerint, a sajtó pártkülönbség nélkül azon a véleményen van, hogy a francia—belga katonai egyezmény súlyos megsértése a népszövetségi alapszabályoknak és a locarno-i szerződéseknek. A demokráta lapok kérdik, hogy

vajon milyen lett volna Párisban és Brüsszelben a visszhang, ha Németország kötött volna ilyen szerződést.

Nem volt Németországnak nagyobb szüksége volna katonai szövetségre, mint Franciaországnak, vagy Belgiumnak. A német sajtó legnagyobb része a legerélyesebb hangon követeli, hogy

a kormány sürgősen tegyen diplomáciai lépéseket a francia-belga szerződés kérésének tisztázására.

Későbbi jelentések szerint, az Utrechtsch Dagblad közli, hogy a titkos egyezményen, amelyet eredetileg 1920-ban kötöttek, az 1927-es megállapodás több tekintetben vá-

Robbanás a bucuresti-i parlamentben.

A Kamara ülésének befejezése után hatalmas detonáció keltett pánikot a képviselők között. — A parlament fűtőkészülékének egyik kazánja robbant fel.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A kamara tegnap délután — mint ismeretes — rövid ülést tartott és Pop C. István elnök már hét óra előtt felfüggesztette a tanácskozást. A képviselők, újságírók és a karzat közönsége már épen kivonulni készült a parlament palotájából és a ruhatárban még közel száz ember tartózkodott, amikor a folyosó felől hatalmas robbanás hallatszott.

— Merénylet! Bomba! — kiáltották mindenfelől a megrémült képviselők és a közönség.

Mindenki hanyatthomlok igyekezett menekülni a kijárat felé. A robbanás az egész

épületet megreszkettette. A pánik mindössze egy-két percig tartott, mert a teremőrök azonnal kihirdették, hogy egyáltalában nincsen szó merényletről. Csupán annyi történt, hogy

a képviselőház pincehelyiségében felrobbant a központi fűtőszervezet egyik kazánja és szétvetette a közelben lévő falakat.

A robbanás ereje a kamara folyosóinak falában is súlyos kárt okozott. Az exploziót a fűtő gondatlansága idézte elő, aki tulhevitette a kazánt. A robbanás következtében sebesülés nem történt.

Véres verekedés egy aradi korezmában.

Egy részeg társaság összeverekedett. — Egy súlyos, két könnyebb sebesült.

(Arad, március 1.) Tegnap éjjel véres verekedés történt Aradon a Pernyávában levő Str. Lae Barna (Csutora-uccai) Biro-féle vendéglőben. Este 11 óra tájban együtt tért be egy hat tagból álló társaság, amelynek tagjai: Gaboroiu Sava, Gaboroiu Iosif, Bota Stefan, Mihailovicu Gheorghe, Raicu Nicolae, Lingurar Dimitrie, iddogni kezdtek. Eleinte csendes beszélgetés folyt közöttük, valami fellett később azonban összeszólalkoztak és a vita csakhamar oda fajult, hogy a hat ember két pártra szakadt és késekkel egymásnak

rohantak. Még mielőtt megakadályozhatták volna a korezma vendégei a véres jelenetet, máris párokra oszolva verekedett a társaság és a késeles eredényeképen Mihailovicu György, Raicu Nicolae és Lingurar Dimitrie véresen maradtak a színhelyen.

A sebesültek közül különösen Mihailovicu állapota volt súlyos, olyannyira, hogy értesítették a mentőket, akik a kórházba szállították a súlyosan sérültet, míg a másik kettő sérülése aránylag könnyebb természetű volt. Az előhívott rendőrséget az inspektor őrszobába kísérte a verekedőket, ahol Popan rendőrkomiszár kihallgatta őket. A mai napon azután az ügy átkerült a III. kerületi rendőrségre, ahol Cerches kerületi vezető végzi a további vizsgálatot. Az egyetlen súlyosan sérült állapota a mai napon is súlyos maradt, de nem életveszélyes.

A kék álarcos.

— Karlócai. —

Csikorgóra fagyott hőszyonyeg ropogása zenél a fekete végtelen ragyogó csillagai felé.

Földi örömök halk muzsikájának mámoros látolya burkolja be az emberi szíveket. Szerelmet lehel a báli terem illatos párája. Nyomorúság rongyait lerugja a rózsaszínű test és magára ölti a percek boldogságának meleg, pulis selymét.

Vidám farsang kacagó, édes hazugsága veri széjjel tespedt igazságunk sűrű ködét.

.. Ernő rögtön megyek, csak az Annus bekapcsolja a keztyűmet... Igy ni!... Ne felejtse elzárni a fürdőszoba ajtaját!... Jó éjszaka!... Annus, itt ne hagyja a lakást!...

Csetten a zár szoros reteszében... Fehér prémjének lágy vánkosa féltékenyen öleli át a fiatal asszony gyönyörű vállait és az autó plüszé vigyázó ringással simul el az asszonyi test alatt. Mulatni mennek!... A száz színű bohóság tüze ég szemeikben. Selyem álarcukat meg-meglengeti ajkuk langyos szele. Mulatni mennek, mint annyi mások — munkától szabadult örök fiatalok.

Annus, a sápadtarcu, szeplős bőrű kis cseléd kapkod le magáról minden olcsó rongyot. Nyújtözva bámulja a velencei tükörben maga képét, lábujjhegyen lépdel a márvány medencéhez, melyből illatos pára libeg a mozaik falakra. Ügyetlen lépése lépcsőt téveszt és fiatal testét körülcsókolják a meleg hullámok. A leány ajkán felbug a tisztaság könnyű sóhaja és apró, vörös foltok gyulnak ki arcán. Lopott

szappannal surolja le szegénysége szennyét... válla, karja, melle, csipője, lábál habfehéren ragyog. sietős kezekkel tussolja le magát. Frissen szökken ki a fehér medencéből. Ládájának rejtett zugából apró csomagot vesz elő.

Elcsent selyemkombinéba bujik... most már ő is olyan... mint egy gazdag dáma...

Majd selyemharisnya szalad fel a térdén... bütyös-talpas lábát — piciny selyempipő fájdalommal ölelése szorítja kocses formába. Most a ruha omlik le a ruganyos test arányos halmain... és a velencei tükör boldogan mesél.

Kócos, vörös haját bontóférsű szántja tekeres alatt a szeplős homlok fölél... egy kis puder... no még kevés ruzs is... és Annus, a kis cseléd arany-ezüst flitteres fátolyruhájában úgy bámulja meg önmagát, mint ha egy élet álmát látná a tükörben.

Égkékszin a ruha... a kék selyemálarc is megkerül... ezt is felpróbálja... Épen olyan mint tavaly, tavaly is olyan volt, mint most két éve, amikor féktelen vágyának nem birt elientállni és tizenhatéves fiatalágát elvitte... hazugan... vigyázó óvatossággal a fényes báli terem nevető pompájába. Vigyázott magára, ellesett suttogással selypített finom igeneket és halk kacagással csilingelte a szigorú nemeket.

Tavaly már bátrabb volt... és ma... ma már biztos a dolgában.

Amint elosont a házak tövében, a toronyóra mély kongása kísérte lépteit a fagyos, kemény havon... tíz óra... sietnie kell.

Meleg gyapjukendőjét a megértően mosolygó ruhatárosnére bízta és belibbent mint egy kék felhő a táncoló párok süket koszoru-

jába. Itt mindenki úgy látott, ahogy a képzelete képes volt látni. Dominók kacér kacagása, vágyban égő szemek néma felelete cseveggett az álarcos férfiak követelő pillantásaival. Percek kellettek míg a fényt, a nyüzsgést, a szilaj zene egyetememes akkordjait érzékelti tudta. A kék álarc alatt kipirultak a szeplők... a szeme... külön életet élt, röpködött... énekelte... kacagott... amint pillantásával végigszántotta a mozgó fejekeket...

Hát mégis csak eljött... — suttogott fülébe egy rég hallott suttogás s Annus feléje fordult:

— Igen eljöttem... mint egy éve... mint két éve, de ha elő az éjféli, megint csak távozzom...

— Még mindig ellensége ezeknek a tipegő, csuszáló táncoknak? — kérdi a férfi — s bizalmas nézés mosolygott a leány álarcára.

— Nem... azaz, hogy topogni tudok... és sirni szeretett volna azért, hogy nem merülhet a zene ringató ritmusviharába.

— Jöjjön... majd vezetem... tudja ugy, mint egy éve — szólt a férfi — és vitte erős átkarolással a sima parketten.

Annus ügyetlen akarással majmolta el szemével a tipegő lépéseket és ujjongó lelke uszott a zenés mámorban... teste tovasiklott az ismeretlen, szorító ölelésében.

— Megtudhatom végre a nevét? — sziszegte fölél hajoltan a táncosa. — Ne tagadja meg. Tudni akarom. Két év óta keresem. Kutatom mindenütt a szemét, a haját, a tekintetét és sehoh sem fedezhettem fel. Kérem... könyörgök, mondja meg kicsoda... kinek az asszonya?...

A kis cseléd szíve boldogan vihancolt a keble alatt, szeretett volna hangos hahotával

Anya és gyermeke csak az értelmetlen **Höfer** szappant használja

A megyei tanács kinevezett tagjai

Felterjesztették a névsort a miniszteriumba.

(Arad, március 1.) Megírtuk, hogy a megyei prefektúra tegnap délután terjesztette fel a miniszteriumba a megyei tanács jogszerinti tanácsosainak névsorát. A miniszteriumban sürgősen megtették a lépéseket arra, hogy a megyei tanács, a törvényes határidő leteltével, nyomban összehívassék és megkezdje munkáját. Ezt bizonyítja, hogy ma reggel már távirat érkezett a miniszteriumból, amely megsürgeti a névsort.

A megye jogszerinti tanácsosai a következők lesznek:

Lutai Cornel dr., Teodorescu Constantin és Raicu Aurel dr. a város interimár-bizottságának delegáltjai, Dirlea Pál tanfelügyelő a közoktatásügyi, Spiru Sándor dr. egészségügyi vezérfelügyelő az egészségügyi, Páso János erdészeti vezérfelügyelő a földművelésügyi, Hahn Alajos folyamtermékek tanácsos, a közmunkaügyi, Nicolescu Amilcar a pénzügyminiszterium delegáltja, Marta Sándor dr. megyei főállatorvos, az állategészségügyi osztály delegátusa, Perian Lázár dr. az agrár, Bogdan Pál a mezőgazdasági kamara, Maierowitz Márton a Kereskedelmi és Iparkamara, Popescu Péter munkaügyi inspektor a munkakamara, Vatfan Traian esperes a görög keleti felekezet, Avramescu Vasul dr. kincstári főügyész a főállamügyészség, Boariu Demeter a Népbankok Szövetségének, Balázs Márton az elemi oktatás, Manole Sándor a középiskolai oktatás és Pascu Victor az állami erdőgazdaság képviselője lesz a tanácsban. A kinevezések jóváhagyása néhány napon belül megérkezik.

— A város területet kér a várból a strandfürdő céljaira. Az aradi városi mérnöki hivatal előterjesztésére, a város interimár-bizottsága ma elhatározta, hogy interveniál a hadügyminisztériumnál a várterület egy részének átengedése érdekében. A kért területre azért van szükség, hogy a Neptun tervezett modernizálásánál a város a strand oldalán is építhessen.

fölnevetni... őt keresték, az „Annust“... a szurtos kis cselédet... de megemberelte vadságát és felelt:

— Még senkié... és nevetett szemével a férfi égető, fekete szemébe.

— Leány?...

... lány!...

— S van... barátja?...

— Igen...

— Kár... kicsoda?...

— Maga!

— Kék álarc! Ne üzzön tovább kétségek között. Tudja meg, hogy ma is csak a maga kedvéért jöttem el. Vártam és éreztem, hogy nem várok hiába..., de ma látni akarom, kit kutatok annyira és hasztalan...

— Mutassam meg, ki vagyok? Miért? Maga szépet várt, én meg csunya vagyok és így olyan jó, a maga hite, elképzelése megmarad... Én vagyok... itt vagyok, szoritson, öleljen, a magáé vagyok... mindenkié vagyok... most a szívem a végtelen éjszaka és a lelke minden csillagot megcsókol.

Leány... jöjjön... egy kis pihenőre... jöjjön velem... és a zene korbácsa lángoló vérüket a sódulat hullámain sodorta...

Ne menjen még el!... Hol van még a hajú. Engedje felgyujtanom a villanyt.

— Nem szabad... ijedt fel bágyadt bámulságból a leány és aggódó erőfeszítéssel lökte meg a kapcsoló gombját tapogató férfit... halotta, hogy a megbotlott test elbukik és hirtelen kiugrott a szálloda folyosójára — lerohant a lépcsőkon... kendőjét magára dobva sietett ki az uccára. Vissza... vissza a konyha gőzébe...

S odahaza fájdalmas mosolygással törölte meg száját, amelyen még ott égett a szép... az erős... az átomlovag forró harapása. És a kis cseléd mosogatni kezdett.



Atükre a fallon azt mondja: „Szép Elida által”

Hanem két Creme kell hogy legyen: Elida Coldcream a bőr tisztítására és táplálására az éj folyamán. Elida minden időben Creme a hölgyek ezreitől mint a legjobb Creme kiválasztva rögtön behúzódik a bőrbe és meglepő gyógyhatással van. A bőr általa a sokkat csodált, megkívánt alabástrom színezetét kapja.

ELIDA CREMES

A kamarai interimár bizottság installálása.

Marcus Mihály dr. a régi tanács nevében átadta az ügyek vezetését az interimár bizottságnak.

(Arad, március 1.) Mint azt jelentette az Aradi Közlöny, a kereskedelmi és iparkamarai törvény módosítása kapcsán, feloszlatták a kamarai tanácsokat és interimár-bizottságokat neveztek ki a kamarai választások lefolytatásáig. Az aradi kereskedelmi és iparkamara élére a kormány kilenc tagú interimár-bizottságot nevezett ki, amely február 26-án tartotta meg alakuló gyűlését a kamarai ülésteremben. Az új interimár-bizottság ma délután együttes ülést tartott a volt kamarai tanáccsal, melyen megtörtént az iparkamara vezetésének átadása s az interimár-bizottság installálása. Az ülést Pacurar Brutus iparkamarai főtitkár nyitotta meg s ismertette a törvényt, amely feloszlatta a tanácsot, illetve interimár-bizottság kinevezését rendeli el. Ezután dr. Marcus Mihály, a volt tanács elnöke szólalt föl. Bejelentette, hogy azért történt az interimár-bizottság és a volt tanács mai összehívása, hogy átadják az iparkamara vezetését. Visszapillantást vet a kamarai tanács eddigi működésére. Örömmel és büszkém állapítja meg, hogy a tanács mindig hivatalának magaslátán állott, tagjai között

sohasem történtek egyenetlenségek, ülései névsorok és érdekesek voltak.

— Közéleti tevékenységem legértékesebb ideje az, — folytatta beszédét dr. Marcus Mihály — amíg a kamarai tanács élén töltöttem el. A tanács sohasem foglalkozott mással, mint komoly gazdasági kérdésekkel és távol tartotta magát a politikától. Most, amikor átadjuk a vezetését az interimár-bizottságnak, arra kérem tagjait, hogy folytassák megkezdett munkánkat és akkor értékes és eredményes tevékenységet fognak kifejezni.

Dr. Marcus Mihály beszédét élénk tetszéssel fogadta az ülés és utána Vlad Sándor, az interimár-bizottság elnöke szólalt föl. Örömmel üdvözli hivatalában az új interimár-bizottságot, amelynek nevében ígéretet tesz, hogy a régi szellemben fogják vezetni a kamara ügyeit. Elmondja, hogy a tanácsok feloszlását azért határozta el a kereskedelmi miniszter, mert nagyon sok helyen a kamara életébe belevitték a politikát. Ez azonban Aradon nem történt és nem történhetik meg. Vlad Sándor elnök beszéde után Orezeanu táblabíró, a törvényszék elnökének nevében kijelenti, hogy az elhangzott beszédek és a vonatkozó törvény alapján az interimár-bizottságot installálnak ismeri el. Ezután az ülés véget ért.

Végleg rendezték az aradi piackérdést

Az interimár bizottság mai határozata értelmében három piaca lesz Aradnak. — Kikövezik a Ferenc-teret.

(Arad, március 1.) Ma délelőtt végleges rendezést nyert az aradi piac esztendő köztüzeti ügye. Azt hisszük, hogy a megoldással véglegesen megszűnt a piac tragikomikus vándorlása egyik térről a másikra, amely, amellyel, hogy furcsán neveléses volt, még súlyos károkat is okozott az érdekelteknek. A mostani interimár bizottság László Cornel dr. elnök kezdeményezésére, egy csapással megoldotta a problémát, még pedig oly módon, ahogyan azt az Aradi Közlöny, Lútai dr. nyilatkozata nyomán megírta.

A mai ülésen Pócsik János, a Közigazgatási szolgálat főnöke referálta a piac-ügyet és rövid vita után meg is történt a döntés. Eszerint a piacot három részre osztják: a Piata Catedralei (Tököl-tér), Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) és Piata Mihai Viteazul (Ferenc-tér) levő piaca. A város nem szá-

bályozza, melyik árus hol menjen és teljesen a piaci árusok tetszésére bizza, melyik piacon foglalnak helyet. Kivételt képeznek a kenyér és busárusok, valamint a baromfiárusok. A pékek és mészárosok továbbra is a Piata Catedralei (Tököl-tér), a baromfiárusok a Piata Imparatul Traian (Attila-tér) maradnak. A Piata Mihai Viteazul (Ferenc-tér) vonatkozásilag megállapították, hogy a téren, annak jelenlegi állapotában nem lehet piacot tartani és ezért elrendelték a kövezési munkálatok sürgős megkezdését. Egyelőre három méteres sávot kövezzék ki a téren és itt foglalnak helyet az árusok. A kövezés 300.000 lejbe fog kerülni és amint a város megfelelő fedezettel fog rendelkezni, kikövezik az egész teret. A határozat azonnali hatálylyal lép érvénybe.

Elmebajtól féltik Alfonz spanyol királyt.

A Daily Mail szenzációs leleplezésekkel szolgál a spanyol udvari gyásznapok eseményeiről.

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójától.) A londoni Daily Mail szenzációs cikket közöl a spanyol udvari gyásznapok kulisszatitkaikról, amelyeknek pertraktálását könnyen érthető okokból tanácsosnak látszott minden eszközzel elnyomni s amelyek egészen más megvilágításba helyezik Primo de Rivera tervezett lemondásának okát is, mint ahogy azt a külföldi sajtó hírül adta.

Alfonz király Mária Krisztina anyakirályné közelmúltban történt halála folytán olyan lelki megrázkódtatáson ment keresztül, amely a legteljesebb aggodalomra szolgált okot. A királyt teljesen összeroppanította az anyakirályné halála.

Megtiltotta, hogy a holttestet a szokás szerint lefénnyépezzék és behalzsamozzák és családtagjai kétségbeesett tiltakozása ellenére is csökönnyösen ragaszkodott ahhoz, hogy az anyakirályné holttestét a királyi család tagjai öltöztessék fel.

A 16 éves Mária Krisztina infánsnőnek a halotti harisnyát kellett felhuzni a kiterített holttest lábára, miközben a rémülettől rosszul lett. A király egyedül állított a holttest mellett és kétségbeesését csak növelte az a

körülmény, hogy az akkori tüzelés miatt saját tisztjei nem akarták teljesíteni az anyakirálynénak azt az utolsó kívánságát, hogy koporsóját ágyon szállítsák a királyi sírboltba. A temetés után Alfonz király kilenc napra szobájába zárkózott és a királyi család tagjainak is megtiltotta, hogy ez idő alatt elhagyják a palotát. A palota összes lakóira kilencnapos vallásos gyakorlatot rendelt el és parancsára még a nagybeteg astoriai herceget is minden este hordágyon kellett az udvari kápolnába szállítani, úgy hogy különös viselkedése azt az aggodalmat keltette fel, hogy a Bourbonok családi betegsége, az idegbaj, a királyt sem kíméli meg.

Önkéntes „vezekelő” fogsága után Primo de Rivera előtt kijelentette, hogy az anyakirályné emlékezetére haladéktalanul amnesztiában akarja részesíteni a Guerra-féle lázadás katonái és politikai résztvevőit. Erre Primo de Rivera felajánlotta lemondását, amit a király nem mert elfogadni. Az angol lap megállapítja, hogy Spanyolországot jelenlegi kríziséből csak az szabadíthatja meg, ha Primo de Rivera siettetni fogja a diktatúrának normális kormányvá váló átalakítását.

TELEFON 70. ERZSEKET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Premier!

Ma d. u. 5, 7 és 9 órákor

Premier!

Harold Lloyd: „Gyáva hős”

„O” ezévi egyetlen és legújabb szenzációs vígjáték sláger.

Rendes olcsó helyárak.

Irodalom és művészet

* Heti műsor. Szombaton délután fél 5 órákor: János vitéz (operett, félhelyárakkal.) Este fél 9 órákor: Csibészkirály (szenzációs operettújdonosság, C. bérlet.) Vasárnap délután 3 órákor: Párisi divat (operett, mérsékelt helyárakkal.) 6 órákor: Én és a hugom (vígjáték, mérsékelt helyárakkal.) Este 9 órákor: Csibészkirály (operettújdonosság, A. bérlet.)

* Szendrey Mihály a temesvári színházért. Ma délelőtt megjelent Marsieu Justin dr. prefektusnál Szendrey Mihály aradi színházigazgató, aki a színház sulyos helyzetére hivatkozva, arra kérte a prefektust, intervniáljon, hogy sürgősen megkaphassa a temesvári színházat, amelynek megszerzése létérdeke. A prefektus megígérte, hogy intervniálni fog a temesvári hatóságoknál.

* A Csibészkirály valóságos csodálatba ejt majd mindenkit színpompájával, ragyogó, új diszkrétivel, pompás számaival, szellemes szűzséjével és ma esti bemutatója sokáig emlékezetes, meleg színházi estje lesz Aradnak. Anyai gonddal már

régén készült fel operettre a társulat, mint erre, de minden remény meg van arra nézve, hogy a fáradtság megérdemelt gyümölcsöt hoz és a Csibészkirály olyan siker jegyében indul meg Aradon, amely még igen sok hatalmas házat fog vonzani. Két ragyogó slágere van az operettnek, az egyik címe: a Ramona, a másik a Gyöngyvirág. Népszerűségüket nem kell külön elmondani. És ezeknek a kitűnő számoknak jellemzői vonulnak végig az operett többi részén is. Viola Margit, Kertész Mancsi, L. Kiss Mariska, Dancs Ica, Balázs, Rudas, Földes és Kun a főszereplők, Hetényi a figyelmes, ötletes rendező, Szántó László pedig az ambiciózus dirigens.

* Ma délután félhelyárakkal, fél 5 órákor az örökszép János vitéz a műsordarab. A főszerepeket Kertész Mancsi, Dancs Ica, E. Károly Klári, Galetta, Balázs, Gyöző, Kun, stb. játsszák.

* A vasárnap délutáni műsorok szenzációsak. Délután 3 órákor mérsékelt helyárakkal a Párisi divat, 6 órákor pedig az Én és a hugom a műsordarab, ugyancsak mérsékelt helyárakkal.

* Mesedélután holnap délután fél 5 órákor, a Minorita Kulturházban, sok pompás számmal. Jegyek 15—20 lejig kaphatók Oláh Sándornál.

* Tarnay Alajos dalköltő, zeneművészeti főiskolai tanár szerzői estje ma, szombaton a Minorita Kulturházban. Közreműködnek: Alföldy Leona, Járosy Dezső, Rössler Endre operatőrek.

Nem kaptak vízumot Csehszlovákiától a magyar vívók.

A müncheni vívóversenyre indult magyar csapat elakadt az uton.

(Az Aradi Közlöny német tudósítójának távirata.) A müncheni vívóversenyre indult magyar vívók vonata az osztrák határon, Hagneshalomnál elakadt a magas hótorlaszok miatt. A vívók erre Győr és Komáromon keresztül igyekeztek utazásuk céljához jutni, itt azonban újabb akadály keletkezett. Komáromban a csehszlovák hatóságok kijelentették, hogy a katonatisztvívóknak nem adták meg az átutazási vízumot. Hosszas vita után a hatóságok Prágába fordultak utasításokért, honnan végül az a rendelet jött, hogy Piller és Hautz, a két katonatiszt kivételével, a többi megkapta az átutazási vízumot s tovább utazhat. A két tisztnek most várnia kell, míg az osztrák vonal felszabadul. A versenyt távollétiük miatt vasárnapra halasztották.

A jazz-kor szivbajt okoz.

A fiatalság szinte belerohan a szivbajba. — A kicsapongások kora. — Egy amerikai tudós érdekes statisztikája.

(New York, március 1.) A jazz-kor ma már meglehetősen előrehaladt. Statisztikájáról eleinte szó sem lehetett, ma már azonban erről is beszélhetünk. Korunk statisztikai adatai félreérthetetlenül megmutatják, hogy az Egyesült-Államokban a szivbaj a legfőbb halál.

Dr. John A. Smith, az Amerikai Szivbajokat Leküzdő Társaság főtitkára hívja fel a figyelmet a szivproblémának erre az utolsó fázisára. Ő közli azokat a statisztikai adatokat, amelyek igazolják azt, hogy a szivbajok pusztítása nagymértékben megnövekedett, ha nem is épen a táncosok között, hanem mindenestre a tiltott italok használata, az éjjeli klubok látogatása és a túlságos sebességű autóközlekedés következtében.

Nézzük például Newyork államot. 1915-ben összesen 275-en haltak meg 10 és 24 év között szivbajban; 1925-ben ez a szám 361-re növekedett. 1915-ben 37 15—19 éves ifju halt meg szivbajban; 1925-ben ez a szám 121-re növekedett, ami nem kevesebb, mint 39 %-os emelkedést jelentett.

Az Egyesült-Államok statisztikája a következő számokat tárja elénk. 1914-ben száz-ezer főből a szivbajok okozta halálozás 15—19 éves korig 25 volt, 1924-ben 27 volt. Ugyanez a halálozási arányszám a 20 és 24 évesek között 1914-ben 26 volt, 1924-ben 27 volt. Az első esetben tehát 9 %-os, a második esetben 4 %-os emelkedésről beszélhetünk.

— Ezek a számok önmagukért beszélnek — ugymond dr. Smith. — A szivbajok okozta halálozási arányszám a fiatalok között a jazz-korban megnövekedett. A fiatalság manapság kijátssza atyját, anyját és — az esetek mind jobban növekvő számában — szinte belerohan a szivbajba.

— A fiatalság életmódja manapság rendkívül megerőltető és így csak természetes, hogy a szivbajok száma is növekszik. Nézetem szerint, hogyha csak nem fékezik meg a fiatalság jelenlegi életmódját, mint legendákról fognak beszélni, a valamikor hosszú életű emberekről.

— A gyermek felnő, belekerül a gyermekek jazz-korába, ami azt jelenti, hogy a kicsapongásoknak korát kell átélnie. Nem alszik eleget; már csak a próba kedvéért is a legkülönbözőbb izgalmon megy át: iszik, versenyez, szivét mindjobban megerőlteti. Mindennek vége: letörés.

Dr. Smith hivatkozik egy nagy amerikai életbiztosító társaság statisztikájára is, amely harmincmillió biztosított adatain alapszik. Ez a statisztika 1911-től kezdve állandó növekedést mutat a szivbajosoknak. Ugyanez a szakember rámutat arra a tényre, hogy az Egyesült-Államokban kétmillió szivbeteg van, az évenkénti halálozási szám pedig körülbelül 200.000.

Beszélgetés Tarnay Alajossal, az ismert budapesti zeneszerzővel.

„En a muzsikával 25 évvel fiatalabb és nem negyven évvel öregebb akarok lenni.”
Tarnay véleménye a modern zenéről.

(Arad, március 1.) Az idei szezonnak létségtelenül jelentőségteljes eseménye Tarnay Alajosnak aradi szerző estje. Régen hallott szép magyar dalok csendülnek fel a Minorita-Kulturházban és a zongoránál ott ül majd a szerző, akinek neve ma már fogalmat jelent a magyar zene történetében és szerzeményei általános népszerűségnek örvendenek. Szerzői estjén *Alföldy Pál* a Mezőgazdák vezérigazgatójának felesége, kinek énekművészetében már többször volt alkalmam Arad közönségének gyönyörködni és *Rösler Endre* a Budapesti Magyar Királyi Operaház tehetséges és ismert fiatal tenoristája lépnek fel, kik a szerző zongorakíséréte mellett Tarnay legszebb dalait fogják interpretálni. A prologot *Júrossy Dezső* pápai kamarás, a Zenei Szemle főszerkesztője fogja mondani.

Ma délelőtt érkezett meg Aradra Tarnay és *Alföldy* vezérigazgatónál szállott meg. Amikor belépünk az előszobába, a fogason női és férfi kabátok sorakoznak fel hosszú rendben.

Házikoncertre készülnek, ahol Tarnay bemutatja legszebb dalait. Régebben szerzői estjén a dalait maga a szerző adta elő, az utóbbi években azonban *Medgyaszay Vilma* és még számos ismert előadóművész éneklé Tarnay műveit. A szerző csak zongorán kíséri őket. Intim körben azonban odai a zongora mellé és ilyenkor előadja, éneklé azokat a szerzeményeit, amikkel éveken keresztül annyi szép sikert ért el.

A szalonban a vendégei között találjuk Tarnayt, aki kedélyes epizódokat mesél el sikereiben gazdag életéből. Később bemegyünk egy másik szobába és elbeszélgetünk.

— Mindenekelőtt azt kell kijelentem — szólal meg Tarnay. — hogy egyetlen jellemzőm van: én a muzsikával 25 évvel fiatalabb és nem negyven évvel öregebb akarok lenni. Teljesen a magyar nép lelkületéből táplálkozom és innen van azután az, hogy minden szerzeményem izzig-vérig magyar.

— Már gyermekkoromban sokat foglalkoztam a zenével és már akkor mutatkoztam szomorú sorson, hogy muzsikus leszek. Keveset tanultam és sokat orgonáltam s annak köszönhetően, hogy áteviokéltam az iskoláimban. Vácon egy évig diákoskoltam és akkor már annyira mentem, hogy könyvem sem volt. Egész esztendőn át orgonáltam, aminek eredményeként szim elégséges bizonyítvánnyal tértem haza. Diákkoromban kezdtem komponálni, eddig 200 dalt, zongoradarabokat szereztem, mostanában pedig hegedőre és csellóra komponálok.

Beszélgetés közben gyakran megkér, tegyem le a ceruzát és ilyenkor kedves anekdotákat mesél nekem epizódokat változatos és eseményekben gazdag életéből. Majd érdemeiről kezd beszélni:

— Lassankint mind kevesebbet szerepelek és többet komponálok. A legnagyobb érdememnek azt tartom, hogy állandóan a verset néztem amikor dolgoztam és valóságos iskolát teremtettem. Alkalmazkodtam a vershez és igyekeztem azt mindig kellően aláfesteni. Így lehetséges azután, hogy az általam megzenésített verseket az előadó akár el is szavalhatja zenekísérettel, mert a zene mindig alkalmazkodik a szöveghez.

Itt hirtelen megáll, egy percig gondolkodik, majd emelt hangon folytatja:

— Nagyon sok új magyar költőnek szereztem nevet, megismertettem értékeiket és az ismeretlenség homályából kiemelttem őket.

— Az első szerzeményem? A nevem alatt három dal jelent meg egyszerre, közöttük a *Minorita*, amit holnapi szerzői estémén is előadnak. Estém műsorát gyakran állítom úgy össze, hogy egy 32 éves dalom után arra az alkalomra írt szerzeményemet mutatják be, majd ismét egy 16 éves dalom következik. *Molnár Géza*, a legnagyobb magyar zenekritikus írta egy ilyen estém-

ről, hogy „Tarnay dalai nem hervadnak el, hanem frissen megmaradnak.”

— Én tudok modern is lenni, azonban nem erőltetem a modernkedést. Amilyen a szöveg, ahhoz alkalmazkodom és mindig a harmóniát keresem. Azt mondják rólam, hogy maradi vagyok. Lehet, de a jó uton vagyok maradi és nem haladok a rossz uton.

Két jelöltje van az ipartestületi titkárságnak

A másik két jelölt visszalépett. Kiírták a pályázatot a titkári állásra.

(Arad, március 1.) Az Aradi Közlöny számolt be egyedül arról, hogy az aradi ipartestület most tölti be az elhunyt *Jac Endre* örökét és kiírja a pályázatot a titkári állásra. Ma délelőtt meg is történt a pályázat kiírása. Az ipartestület havi 9000 lej fizetést ajánl fel a titkárnak. A pályázatot március 16-ig kell benyújtani *Olariu Iustin* elnökhöz.

A titkári állás betöltésével kapcsolatosan megírtuk, hogy — az iparosság köréből nyert információink szerint — már eddig négy reflektáns jelentkezett az állásra: *Popa Constantin* városi kulturatanácsos, *Orodean Traian* tanonciskolai igazgató, *Muntean Victor* pénzügyi főtisztviselő, valamint *Goi-*

A modern zenéről nincsen jó véleménnyel és így ennek művelőit sem szereti.

— A modern muzsika — jelenti ki — őszinteségében nem bízom s ha az volna is, a komponista semmiesetre sem lehet őszinte, mert okvetlenül hallania kell, hogy nem helyes az, amit leír.

— Aradon legutóbbára 1915-ben voltam *Csillag Terézzel* és szívesen gondolok vissza arra a szeretetre, amivel fogadtak. Akkor jártam talán utoljára Erdélyben és most ismét itt vagyok.

Ezek voltak Tarnay Alajosnak, a budapesti Zeneművészeti Főiskola tanárának szavai, aki tizennégy év után ismét a pódiumra lép, hogy legszebb szerzeményeit bemutassa az aradi közönségnek.

cea *János* városi tisztviselő. Egy közbejött körülmény azonban hamarosan változtatott a helyzeten. A régebbi ipartestületi titkároknak ugyanis természetbeni lakást is adtak, most azonban ugy diszponált az ipartestület vezetősége, hogy nem ad lakást a titkárnak, hanem kiadja a lakást és ezáltal is szaporítja az ipartestület jövedelmét. Ez a körülmény arra bírta a négy reflektáns közül kettőt, hogy visszalépjön a pályázattól és így — hacsak közben újabb jelentkezők nem akadnak — csak ketten maradnak ipartestületi titkárságnak. Az egyiknek érdekében máris nagyarányú propaganda indult meg az aradi iparosság körében.

Amnesztia a titkos rádiózóknak.

500 engedély fekszik az aradi postán. — Ha tulajdonosaik március 20-ig ki nem váltják, az engedélyek megsemmisülnek.

(Arad, március 1.) A kereskedelmi miniszter ma rendeletileg értesítette a postai igazgatóságokat, hogy az összes rádiótulajdonosokat, akik ezideig nem jelentették be kérszülkeiket és noha van rádiójuk, nem kértek rádióengedélyt, mentesíti bármily büntetés alól, ha egy hónapon belül kérvényezik rádióengedélyüket a közlekedésügyi minisztérium rádióigazgatóságánál.

Felkerestük *Bulzan Avram* aradi postafőnököt, aki kijelentette, hogy ez a rendelet még nem érkezett meg Aradra, azonban valószínű, hogy még a holnapi nap olyamán itt lesz. *Bulzan* postafőnöknek tudomása van arról, hogy Aradon számos embernek van be nem jelentett rádiója. A titkos rádiótulajdonosokkal

szemben eddig is a legnagyobb kímélettel járt el, de feltétlenül szükséges volna, hogy az illetők minél előbb nyújtsák be az engedélyezés iránti kérelmüket, mert a be nem jelentett rádiók tulajdonosai, ha feljelentés megy ellenük az ügyészségre, a törvény szerint, hat hónapi fogházbüntetést kapnak.

Aradon és Aradmegyében eddig kétezer-öttszáz rádióengedélyt adtak ki. De mintegy ötszáz kérvényezőnek még ma is a postán fekszik az engedélye annak ellenére, hogy felszólítást kaptak az átvételre. Amennyiben március huszadikáig ezek nem veszik át engedélyüket, úgy azok megsemmisülnek és kénytelenek lesznek az illető új rádióengedélyért folyamodni.

RAMONA DOLORES DEL RIO

gyönyörű spanyol tárgyú filmregény, rendkívül szép rendezésben, érdekes eseményekkel.

BEMUTATOJA MA, SZOMBATON AZ APOLLÓBAN.

Jegyelővétel egész nap. :: Kibővített zenekar. :: Énekbetét. :: Rendes olcsó helyárak.

Árvizveszedelem fenyegeti Aradmegyét.

Mindenütt megerősítik a gátakat. — Éjjeli telefonszolgálat a megyeházán.

(Arad, március 1.) A hirtelen, minden átmenet nélkül bekövetkezett olvadás, a mely egészen tegnap estig tartott nagy ijedtséget okozott Aradmegyében, ahol már sok kárt okozott a Körös és Maros áradása. Az ijedtség kiülönösen akkor öltött nagyobb méretet, amikor megállapítást nyert tegnap, hogy a Körös vize 1 méter 40 centiméterrel emelkedett. *Lázár Ágoston* dr. alispán nyomban intézkedett aziránt, hogy a partvédelmi munkálatok megkezdődjenek. Mérnököket küldött ki, akik jégtorlaszokat emeltettek és kiadták a rendeletet a rözsegyűjtésre, hogy a gátakat szükség esetén megerősítsék.

Az alispán egyben elrendelte, hogy a főbírák minden előkészületet tegyenek meg arra az esetre, ha az árvizveszély beáll. Ebben az esetben a főbíráknak jogukban áll szükségmunkára kirendelni a lakosságot.

Veszély mutatkozott *Misca* községnél is, ahol a *Sartos- és Óz-patak* minden évben kiöntenek. Az alispán rendeletére itt a hidakat megerősítették. Ma kiszállt a helyszínre *Hahn Alajos* folyamamérnökségi tanácsos, a ki megállapította, hogy veszély még nem forog fenn. Ennek dacára *Lázár Ágoston* dr. elrendelte, hogy a prefektúrán ezentul éjszakai telefonszolgálatot is tartsanak.

H I R E K.

Szünetel a vasúti forgalom
Ausztria és Magyarország között.

A hófúvások megakasztják Középeurópában a vasúti forgalmat.

Budapestről táviratozzák: Tegnap már jelentettük, hogy az osztrák hatóságok a hófúvások miatt visszautasították a Budapestről Bécsbe indított gyorsvonatot. Ma már az a hírvet, hogy az Országos hóviharak miatt Budapest és Bécs között a vasúti forgalom szünetel. A tegnap éjjel Bécsbe indított 10. számú gyorsvonat Zurány előtt a nyílt vonalon elakadt. Szombathely és Sopron között csak a hókele előreküldése után indulhatnak el a vonatok, mert a hótömegek betemették a síneket. Komáromból elindított személyvonat Aszár és Kisbér között a nyílt pályán a hóban elakadt. Egész Középeurópában hatalmas hóviharak dühöngenek és számos helyen teljesen be kellett szüntetni a vasúti forgalmat.

A késő éjszakai jelentések arról számoltak be, hogy a forgalmi akadályokat megszüntető munkával sikerült elhárítani és ma este megindult a vasúti közlekedés Bécs és Budapest között.

— **Időprognózis.** Erős éjjeli fagy, nappal tulnyomóan derült, mérsékelt hideg idő várható.

— **Mironescu külügyminiszter hazaérkezett Varsóból.** Bucurestiből jelentik: Mironescu külügyminiszter tegnap este 9 órakor érkezett haza Varsóból. A pályaudvaron Maniu Gyula és Gafencu fogadták a külügyminisztert, aki kijelentette, hogy rendkívül meg van elégedve utjának eredményével, amely által a román-lengyel barátság még jobban megszilárdult. Sikertült Zaleszkyvel az összes függő kérdésekben megállapodni, így a Népszövetség kisebbségi vitáiban elfoglalandó álláspontira nézve is.

— **A bányatörvény után a közigazgatási törvény kerül a parlament elé.** Bucurestiből jelentik: Maniu Gyula miniszterelnök ma hosszas megbeszélést folytatott Vaida-Voevod, Mihalache, Popovici és Junian miniszterekkel a közigazgatási reformjavaslat ügyében. Elhatározták, hogy az új bányatörvény letárgyalása után nyomban a közigazgatási törvényt viszik a parlament elé. Ezzel kapcsolatosan megállapították, hogy a Stere által előterjesztett közigazgatási törvényjavaslat, amely angol mintára készült, nem fedi a kormány álláspontját.

— **Megsürgették Kókényessy ügyében a bucaresti-i ügyészség nyomozását.** Megirtuk, hogy az aradi ügyészség a letartóztatásban levő Kókényessy Viktor ügynök ügyében, akit Schleisner Amália zenetanár nő meggyilkolásával gyanúsítanak, megkereste a bucaresti-i ügyészséget és felkérte, hogy egyes felmerült adatok ügyében a legsürgősebb vizsgálatot folytassák le a fővárosban. Egyidejűleg a vád alapját képező névtelen levelet is beküldték Bucurestibe, hogy irásszakértőkkel állapítsák meg, Kókényessy írta-e azokat vagy nem. A válasz azonban eddig még nem érkezett meg, mire ma újabb sürgetést küldtek Bucurestibe, melyre a választ a jövő hét közepére várják.

— **Háborus emlékünnepek Verdunban.** Verdunból jelentik: Junius 13-án a verduni csata évfordulóján országos ünnep keretében felavatják Verdunban a hősök emlékművét. Az ünnepségeket az elnök nyitja meg és jelen lesz Franciaország valamennyi tábornoka.

— **Csukamájolaj helyett élvezetes csemege a jóízű, kellemes, poralaku Jemalt.**

— **Március 13-ikán tárgyalják Budapesten Veér Imre ügyét.** Budapestről jelentik: Ismeretes, hogy Veér Imre, az Emberi Jogok Ligájának elnöke, aki Magyarországból Párisba emigrált, az elmúlt esztendőben Budapestre jött és önként jelentkezett a rendőrségnek. Veér ellen több vád hangzott el külföldi ténykedése miatt. Veér Imre ügyében a Török-tanács március tizenharmadikára tüzte ki a tárgyalást.

Letartóztattak Galacban két szovjetkémeket

A török álhirlapírók a dunai katonai erődítmények terveit akarták megszerezni. — Egy varieté táncosnője is börtönbe került.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Szenzációs kémkedési esetet lepleztek le a galati-i hatóságok. A galati-i sziguranca tegnap letartóztatta Mustafa Ferdi és Osman Vasif állítólagos török újságírókat. A letartóztatottak elbázták, hogy menekülniök kellett Törökországból, mert azzal vádolták őket, hogy résztvettek a Kemal pasa ellen tervezett merénylet előkészítésében. A további kihallgatás folyamán bevallották, hogy a Duna mentén levő katonai erődítményeket kellett lerajzolniuk és ebből a célból, mint szegény menekültek járták végig az itteni muzulmánokat. Vallomásuk szenzációja az volt, amikor kijelentették, hogy megbízójuktól levelet hoztak Anavorian, közismert, dúsgazdag galati-i örmény kereskedőnek és ebben a levélben közlik, hol vannak

letétben azok az összegek, amelyeket az

— Szabadiábra helyezték a Gazette du France ügyének két vádlottját. Párisból jelentik: A Liberté vezető helyen foglalkozik Olard vizsgálóbíró ama rendelkezésével, amely a Hanau-ügyben letartóztatott Gillot-t, az Interpresse igazgatóját és Hersant, a Gazette du France volt ügyészét szabadiábra helyezte. A lap szerint Gillotnak magas pártfogói vannak az igazságügyminiszteriumban és ezek maguk is bele vannak keverve a botrányba. Egyébként valószínű, hogy a szabadonbocsátást a bíróság kísérletképpen hajtotta végre, aminek a közönségre való hatásától függ, hogy rövidesen a három főbűnöst is szabadon engedjék.

— **Taran Viktor aradi pénzügyi inspektor vezeti a marosvásárhelyi cukorgyár elleni vizsgálatot.** Marosvásárhelyről jelentik: Taran Viktor aradi pénzügyi inspektor Marosvásárhelyre érkezett és részt vesz a marosvásárhelyi cukorgyár ismeretes ügyében indított további vizsgálatban. A letartóztatásban levő gyárigazgatók védelmét maga Joanitescu államtitkár vállalta el, aki személyesen tárgyalt a marosvásárhelyi ügyészség fogházában a letartóztatott igazgatókkal.

Erzsébet Slagermozgó

Ma, szombaton d. u. 3 órakor,
vasárnap d. e. 1/2 és d. u. 1/3-kor

Slager Matiné Énekbetéttel

'Igy csak egy bécsi nő csókol'

Werner Futterer-el

(a Heidelbergi filmek főszereplőjével.)

— **Törökfalvy Béla bűnügye főtárgyalás előtt.** Hónapokkal ezelőtt — mint arról beszámoltunk — nagy feltűnést keltett Törökfalvy Béla aradi magánbiztosító letartóztatása. Törökfalvyt, aki szerény fizetésű tisztviselő léte-re feltűnően költekezett, sikkasztás és váltóhamisítás miatt állították elő az ügyészségen és kihallgatása után a vizsgálóbíró letartóztatta. Törökfalvy kihallgatásakor bevallotta, hogy többeket súlyosan megkárosított, a bűnös uton szerzett pénzt pedig elköltötte. Törökfalvyt tegnap ismét kihallgatták és bűnügye a közeljövőben a törvényszék elé kerül, ahol ítélkezni fognak a megtévedt magánbiztosító felett.

— **Törökország is hozzájárult a moszkvai egyezményhez.** Moszkvából jelentik: A török kormány ma bejelentette hozzájárulását a moszkvai egyezményhez.

— **Pilsudszky tábornagy súlyos vádjai a lengyel kormány ellen.** Varsóból jelentik: A széjm költségvetési bizottságában ma váratlanul megjelent Pilsudszky tábornagy és másfélórás beszédében súlyos visszaélésekkel vádolja az előző lengyel kormányokat. Kijelenti, hogy az elmúlt évek jobboldali kormányai egyebet sem tettek, mint loptak, csaltak és sikkasztottak. Kéri, hogy a költségvetésből töröljék a titkos rendelkezési alapot, amely a kémkedésre szolgál. Állítja, hogy a világnak egyetlen országában sem kémkednek annyit, mint Lengyelországban. A tábornagy beszéde nagy feltűnést keltett.

örmény felkelés céljaira Törökországban elhelyeztek.

Végül kijelentették, hogy egy katonai térkép birtokában voltak, azonban egy szállodatulálkalmával odavesztett. Megállapítást nyert, hogy a két kém nem újságíró, amit maguk is bevallottak és kijelentették, hogy csak azért adták ki magukat hírlapíróknak, hogy kikérüljék a rendőrség éberségét. A galati-i sziguranca kihallgatta az örmény nagykereskedőt, aki hazugságnak mondotta a kémek vallomását. A szenzációs letartóztatásokkal kapcsolatban a sziguranca ma délután elfogta Lily Ro-camblet ismert varieté táncosnőt, aki szoros összeköttetésben állott az álhirlapírókkal.

A galati-i sziguranca ma este beszállította a szovjetkémeket a constantai sziguranca börtönébe, ahol lefolytatják a vizsgálatot a nagyarányúnak induló kémkedési ügyben.

— **Negyvenegy nürnbergi magyar dalnok egy vagonban.** Nürnbergből jelentik: A német vasúttársaság két vaggont bocsátott a vizsgálatot a magyar művészek rendelkezésére. Csütörtök este kellett volna az Operaház művészeinek elutazni, azonban az osztrák vasútigazgatóság kijelentette, hogy nem hajlandó az ország területén két vaggont átszállítani. Így kénytelenek voltak a művészek, számszerint 41-en, egy vagonban nekivágni a hosszú utat. A közbejött incidens miatt a vonat nagyobb késéssel indult.

— **Egy bécsi egyetemi tanárt és feleségét megöltte a szengáz.** Bécsből jelentik: Pirquet Clemens egyetemi tanár és felesége, ma tragikus körülmények között, szengázmérgezés áldozatai lettek. A hirneves orvost és feleségét ma este szengázzal telt lakásuk hálószobájában holtan találták. Megállapították, hogy a szerencsétlenséget az okozta, hogy a szobában álló vaskályha füstcsöve eldugult és a kályhában keletkező szengáz megtöltötte a szobát.

— **A szénvasaló megölt egy aradi öregasszonyt.** Ma reggel jelentés érkezett az aradi rendőrséghez, hogy a Spiru György (Akác-u.) 13. szám alatt lévő házban gyanus körülmények között holtan találták Vizi Mária nevezetű 75 esztendőös matrónt. A holttestre ráakadó házbéliek azonnal értesítették a rendőrséget és a kiszállott rendőrorvos vizsgálata megállapította, hogy az öregasszony lakását vasalni akart, s be is gyújtott a vasalóba, abből következett szengáz azonban úgy elkapította, hogy összeesett és a kiáramló gáz megölte. Tekintettel arra, hogy nem forog fenn büntény esete, az eltemetési engedélyt megadták.

— **Elfogtak Aradon egy sikkasztó kisjendő kereskedőjét.** A mai napon egy könnyelmű, sikkasztó fiatalembert tartóztatott le az aradi rendőrség. A közelmúltban ugyanis feljelentést tett a rendőrségen Márton Sámuel kisjendő kereskedő Fuchs Márton nevezetű alkalmazottja ellen, akinek nemrégiben 25.000 lejt adott át azzal az utasítással, hogy számára különféle árut vásároljon be. Fuchs azonban nem vásárolta meg az előírt árut, a pénzzel nem számolt el és nyomtalanul eltűnt. A megindított nyomozás során a mai napon a rendőrségi bünygyosztály titkárnak, Mihailovits Milosnak sikerült letartóztatni a sikkasztó alkalmazottat, akit kihallgatása után átadták a vizsgálatot végző kisjendő csendőrségnek.

— **Pusztit és őt a hideg Boszniában.** Belgrádból jelentik: A boszniai Revalje községét tizenegy napon keresztül a hótorlaszok teljesen elzárták a világtól. Az élelmiszerhiány, valamint a nagy hideg következtében huszonegvenen haltak meg és haltak éhen.

— **Vakmerő betörés Szászvároson.** Orastien (szászvárosi) tudósítónk jelenti: Vakmerő betörés történt ma délelőtt Orastien, ahol eddig még ismeretlen tettesek a déli szünet idején behatoltak Branga Juon papirkereskedő üzletébe és a kézi pénztárból 4000 lejt vittek el. A rendőri nyomozás megállapította, hogy a betörők hárman voltak és most kilétük megállapítására folyik a munka.

Autobuszkínálat ingyen vasuti jeggyel.

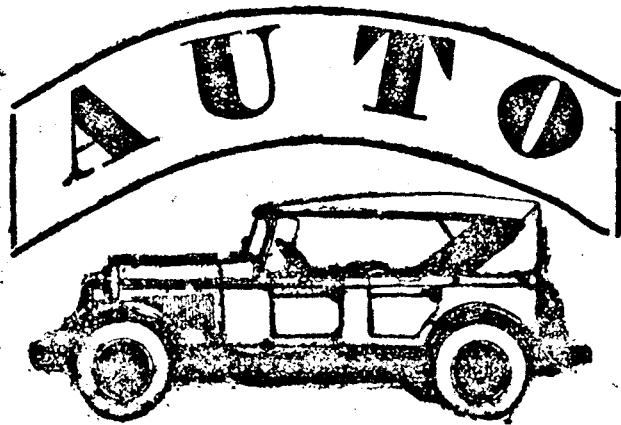
Nyájas vendéglátásra invitálta egy német gyár Arad gépüzemeit. — A kuncsaft-fogás új módja.

(Arad, március 1.) Pár nappal ezelőtt levél érkezett Németországból az aradi gépüzemekhez. A boríték címoldalán az Opel-autógyár címe íszelgett. Ebben a levélben a gyár vezetősége nyájas hangon meginvitálta Aradváros gépüzemének vezetőjét Bécsbe, ahol autobuszkínálást rendez, onnan pedig Lipcsébe. Hogy pedig a gépüzemeket ne terhelje nagyobb költség, a gyár mindjárt ingyenes jegyet is mellékelte a levélhez.

A furcsa meghívással ma foglalkozott Aradváros interimár bizottsága. A bizottság tudomásul vette a gyár meghívását és Tripa Mihály gépüzem-igazgatót delegálta a kiállítás megtekintésére s a tanulmányutra tizenöt napi szabadságot engedélyezett. A felmerülő egyéb költségek fedezésére pedig tizenötezer lejt szavazott meg. Tripa igazgató — az eddigi tervek szerint — már holnap

elindul Bécsbe. A német gyár ravasz meghívása még városi körökben is meglepetést keltett, mert teljesen szokatlan az, hogy egy gyár ingyen-jeggyel ajándékozza meg a kiállításra induló vendégeket. A tény szokatlan, az ok azonban átlátszó. Nem kell elfelejteni, hogy Aradváros most akarja intenzív módon bevezetni az autobuszközlekedést és ecéből hamarosan sor kerül több autobusz vásárlására. És egy jó üzlet csak megér Opelnek egy vasuti jegyet...

Reméljük azonban, hogy az Opel-művek ezuttal csalódtak és a családok küldött jegy nem fogja meghozni a várt busás hasznot. Ha nem másért, hát azért, mert az ingyen-jegy küldése lehet nagyszerű üzleti fogás, csalétek, lehet lesajnálása egy városnak, de semmiesetre sem lehet fair módja az üzletkötésnek.



Európai bizottság tanulmányozza Amerika autóiparát

Az európai automobilgyártás a legutóbbi években rohamos fejlődésnek indult. A hegemónia azonban még mindig Amerika kezében van és belátható időn belül ott is marad. Európából most egy kilenc tagú bizottság utazott ki az Egyesült-Államokba, hogy az ottani fejlett autóipart tanulmányozzák és meglátogassák a világhírű amerikai óriási automobilgyárakat. A bizottságnak öt tagja 26 nemzet képviselőjében utazott át az oceánion és utazásuknak célja, hogy az ott tapasztaltakat az európai automobilipar, hasznára kamatoztassák, aminek előnyét okvetlenül 1-2 éven belül mutatkozni fognak. Az európai automobilipart okvetlenül fejleszteni kell, mert csak így tudunk védekezni az amerikai automobilizáció ellen és csak így leszünk képesek velük lépést tartani. Odaát szinte napról-napra fejlődik az autotechnika, vigyáznunk kell, nehogy nagyon elmaradjunk.

A bizottság tagjai a következők: Smet Belgium, Hollandia és Svájc, Emanuel Ricorde Franciaország, Helger Dan Dánia képviselőjében utaztak ki, míg a többi delegátusok Castro Madridból, Stohlberg Németországból, Henry Kohler Koppenhágából, I. Formean Angliából és W. L. Westbrook Egyiptomból 21 nemzetet képviselnek.

Az európai delegációt az amerikai hatóságok hivatalosan fogadták és mindent elkövetnek, hogy tanulmányutjukban segítségükre legyenek.

† Három várótermet építenek az autobusz-vonalakon. Megirtuk, hogy a város az autobuszk utasai részére várótermeteket akar felállítani. Az interimár bizottság mai ülésén elhatározta, hogy az Avram Iancu (Szabadság)-térrel, a városháza előtt, valamint a hegyaljai villamos megállója előtt építi fel a várótermeteket.

† Négy százmillió dollár — utávitásra. Az Egyesült-Államok kormánya az autótak feljavítására 220 millió dollárt bocsájtott a hatóságok rendelkezésére. Az egyes államok a fenti összeghez összesen még 198 millió dollárral járulnak, amit az államokat összekötő utak rendbehozására fordítanak.

† Két új autóbust vásárolt a város. A város ma két Ford-autóbust rendelt meg az ujaradi járat céljaira. Az autobuszk beszerzésére kiírt árlejtésen — mint megirtuk — az aradi Ablonczy-cég bizonyult legolcsóbbnak és ezért a város interimár bizottsága mai ülésén elhatározta, hogy tőle veszi meg a két kocsi, darabonkénti 348.000 lejes árban. Egyben kötelezték a céget, hogy a műszaki bizottság által a karosszérián előírt változtatásokat hajtsa végre.

— Hétezer Chevrolet-autó készül naponta. A General Motorsnak naponta a tengeren uszó kész autók és alkatrészkeletményei mintegy 20-30 millió értéket képviselnek. Az amerikai jelentések szerint a Chevrolet-üzemek gyártási kapacitása erősen nő. A naponta elkészített Chevroletek száma májusban meghaladta a 7000-et.

† Harmincegy millió autó fut a világon. Az „American Automobile Association” a legújabb statisztikai kimutatásában közli, hogy az egész földön forgalomban levő motorjárművekből egy kilométerre 4,81 darab esik. Az Egyesült-Államokra kilométerenként 7, Franciaországra 2,5, Németországra 6,5 és Angliára 10,4, Európára átlag 20,7 darab fut. 31 millió motorjármű közül 23 millió fut Amerikában.

SIESSEN, NÉZZE MEG AZ UPIANIA NAGYKETTŐS MŰSORÁT

Ma, szombattól 5, 7 és 9-kor

NŐSTÉNYÖRDÖG

grandiózus filmregény a színházról

Főszerepben: IRENE RICH és

EMBER ÉLETVESZÉLYBEN

LUCIANO ALBERTIN
egyik legjobb filmje.

— Szökőár pusztít Japánban. Tokióból jelentik: Az éjszakai szökőár három tengerparti falut teljesen elpusztított. A katasztrófa-nak számos halottja és sebesültje van.

— Véres sztrájk Franciaországban. Bordeauxból jelentik: Ma kitört a dokkmunkás-sztrájk. A sztrájkolók és a rendőrség között összeütközésre került a sor. Mind a két részről számos sebesültje van az uccai harcok.

— Borzalmas féltékenységi dráma Nyíregyházán. Nyíregyházáról jelentik: Tegnap este egy ismeretlen egyén bekopogott özvegy Pataki Kálmánné nyíregyházai uriaszony házába. Amikor a fiatal özvegy az ablakot kinyitotta, az ismeretlen levitriolozta. A maró folyadék az arcát és az egyik szemét kiégette. A rendőrségi nyomozás folyamán egy nő hőcípő nyomát fedezték fel az ablak alatt és így valószínűnek találják, hogy féltékenység volt a merénylet indítóoka.

— Legurult a kollekción a részeg konfliktuskocsis mellől. Tegnap éjjel az inspekciós órszobán egy izgatott ur jelent meg és előadta, hogy ő egy nagyváradi cég ügynöke, most érkezett meg hatalmas, három bördönt tartalmazó kollekciónal és egyéb tárgyakkal. Az állomásnál fölült egy konfliktuskocsis és egy aradi szállóhoz hajtatott. Amint a bördöndöket a szállodalai emberekkel le akarta a konfliktuskocsiról emeltetni, megdöbbenve tapasztalta, hogy az egyik bördönt utközben legurult a kocsiról, anélkül, hogy a konfliktuskocsisa, akiről kiderült, hogy teljesen részeg, észrevette volna. A konfliktuskocsis feleselt és vonakodott a bördönt keresésére indulni, amire az ügynök megtette előléne a rendőrségen a feljelentést. Az ügynök kára több ezer lej.

— Fát, lisztet és cukrot kapnak a munkanélküliek. A város interimár bizottsága mai ülésén elhatározta, hogy a munkügyi felügyelőség által vezetett tablóba felvett munkanélküliek között, fejenként egy köbméter fát, négy kilogramm lisztet és egy kilogramm cukrot oszt ki.

— Az Ujságíró-Klub ma, szombaton este tíz órakor és holnap, vasárnap délután 5 órakor megtartja szokásos táncprogramját.

— Rendőri hírek. Konrad Miklós aradgáji lakos ma megjelent a VI. kerületi rendőrségen és előadta, hogy udvarából több értékes baromfit elloptak. A megindult nyomozás szerint a sürűn előforduló baromfitolvajlásokat a kőbor cigányok követik el, akiket a munkanélküliség hiánya visz rá a lopásra. — Dobra Mária ségal lakos az V. kerületi rendőrségen lopás miatt feljelentést tett Miclea Florica ellen; ugyancsak lopás címén feljelentést adott be Illés János Papita I. és vadházastársa, Negrut Floarea ellen. A nyomozások mindkét esetben megindultak.

— Köszönetnyilvánítás. Az aradi Ujságíróklub igazgatósága ezúton mond halás köszönetet az alább következő cégeknek, amelyek lelkes áldozatkészséggel járultak hozzá a február 23-iki álarcosbál nagy sikeréhez: így Domán Sándor szőnyegnagykereskedőnek, aki a gyönyörűen díszített termeket értékes szőnyegekkel látta el, a Barra és Hirschmann-cégnek, a villanyvilágítás fényének emeléséért, Miheli és fia cégnek, amely a virágcsarnokot felállította és a díszítéshez járult hozzá, valamint Szabó Albert, Kun József, Hajek utóda, Weinberger Ferenc, Derby-cipőüzlet, Kardos Zoltán, özv. Müller Károlyné, Hartmann Béla, dr. Földes-gyógyszertár, Löwinger Árpád, Kramer és társa, Kerpel Izsó, Weisz-illatszertár, Molnár és társa, Pálfi József, Hehs-szappangyár, Atlantica, Reich József és Bársony Andor-cégeknek, amelyek különböző értékes ajándékokat adományoztak a bál céljaira.

M A T I N E K

APOLLO | URANIA

szombat d. u. 2-kor, vasárnap d. u. 12-kor

HALLO WIEN

bájos bécsi vigjáték

LIANE HAYD-a'

Looping the loop

HALÁLHUROK

Grandiózus nagy
cirkuszfilm.

— Meghívó. Az „Aradi Torna Egyesület” f. év március hó 10-én d. e. 10 órakor tartja meg ez évi 50-ik rendes tisztújító közgyűlését, melyre az egyesület tagjait ezúton hívja meg az Elsőség. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmány és sportszakosztályok jelentései. 3. Számvizsgáló-bizottság jelentése. 4. Az 1929-ik évi költségvetés megállapítása. 5. Indítványok. 6. Új tisztikar és választmány választása.

— A „Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete” értesíti tagjait, hogy március hó 10-én d. u. 3 órakor a városháza nagytermében rendkívüli közgyűlést tart a következő napirenddel: 1. Elnöki megnyitó. 2. A behívott felülvizsgáló bizottság jelentése. 3. A volt vezetőség teljes felmentése. 4. Klug János v. tag felebbezése. A közgyűlés határozatképtelensége esetén 8 nap múlva ugyanezen tárgysorozattal — tekintet nélkül a tagok létszámára — a közgyűlés megtartatik; belépéskor mindenki köteles a tagkönyvét felmutatni. Vezetőség.

KÖZGAZDASÁG.

Váratlan fordulat Palco Lázár csődügyében

Egy nagyváradai cég vállalkozott a pancotai borgazdaság szanálására. A hitelezők, egy aradi bortermelő kivételével, valamennyien aláírták a csődönkívüli egyezményt.

(Arad, március 1.) Gazdasági körökben általános feltűnést keltett annak idején Palco Lázár hegyaljai szőlőbirtokosnak fizetési képessége. Mint ismeretes, Palco Lázárnak van a Hegyalján a legnagyobb kiterjedésű szőlőbirtoka és pincéje a szakemberek körében a legjobb hírnevet örvendti. Éppen ezért a legnagyobb megiepetést keltette a fizetési képessége, amelynek következményeként a hitelezők csődöt kértek az aradi törvényszéken Palco Lázár ellen. A törvényszék elrendelte a csődöt és csődtörvényszékvezetőként dr. Rohan világosi ügyvédet nevezte ki.

A napokban érdekes fordulat állott be Palco Lázár csődügyében. Grünfeld és Laddnyi oradea-marei (nagyváradai) bortermelő cég megbízottjai Pancotára érkeztek és dr. Rohantól, a hitelezők bejegyzésével bérbevet-

ték Palco Lázár pincéjét. Közben megnezték szőlőgazdaságát is, minek kihasználását annyira rentabilis üzletnek tartják, hogy ajánlatot tettek a hitelezőknek csődönkívüli egyezsége. A tárgyalások napok óta folynak és ma már az a helyzet, hogy a hitelezők egy aradi bortermelő cég kivételével, mindnyájan aláírták az egyezséget. A tárgyalások még tartanak és amennyiben sikerül az aradi céget is rábírní az egyezés aláírására, úgy a hitelezők visszavonják az aradi törvényszékhez benyújtott csődkeresetet. A Grünfeld és Laddnyi-cég különben szerződést kötött Palco Lázárral, akit nagyobb arányú borvásárlással bizott meg. A gazdasági körök általános érdeklődéssel várják a tárgyalások további fejleményeit.

Zürichben 3.10 a lej.

Zürichi tőzsdenyitás. (Március hó 1.) Berlin 123.39, Amsterdam 208.25, Newyork 520, London 2523.50, Páris 20.31.25, Milánó 27.23, Prága 15.40, Budapest 90.65.50, Belgrád 9.12.62.50, Bucuresti 3.10, Varsó 58.35, Bécs 73.10.

Zürichi tőzsdezárlat. (Március hó 1.) Berlin 123.40, Amsterdam 208.27.50, Newyork 520, London 2523.25, Páris 20.31, Milánó 27.23, Prága 15.40, Budapest 90.65.50, Belgrád 9.12.87.50, Bucuresti 3.10, Varsó 58.35, Bécs 73.08.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Március hó 1.) Devizák: Páris 6.57, Berlin 39.98, London 816, Newyork 167.80, Milánó 8.81, Zürich 32.35, Prága 4.99, Bécs 23.60, Budapest 29.30, Varsó 19.15. — Valuták: Napoleon 643. márká 39.75, leva 1.18, török líra 0.82, angol font 813, francia frank 6.60, svájci frank 32.20, olasz líra 8.75, drachma 2.10, dinár 2.92, dollár 167, lengyel zloty 18.75, osztrák schilling 23.40, pengő 29.20, cseh korona 4.94.

= Aradi bornagykereskedők az adókiadó bizottság előtt. A második speciális adókiadó bizottság ma délelőtt ismét teljes gözzel dolgozott és nagymérvű adóemelések történtek. Az aradi bor- és szesznagykereskedők kerültek ma sorra és a százezres számok csak úgy röpködtek a levegőben. Volt olyan aradi bornagykereskedő, akinek adóalapját 900.000 lejről 1.500.000 lejre emelték fel. Az adókiadó bizottságban ma ismét a Serb pénzügyi főtanácsos elnököl, aki felgyógyult betegségből és ismét átvette hivatalának vezetését. Az adókiadó bizottság legnehezebb napja az utolsó — március 6. — lesz, amikor több milliós tétel kerül sorra.

= Csekkel fizeti az állam belföldi hitelezőit. Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztériumból származó értesülés szerint, az állam a szállítókkal szemben fennálló adósságait nem középpénzben, hanem csekkel fogja kiegyenlíteni, a Banca Nationala útján. Az állam az ehhez szükséges pénzt folyószámlán letétbe helyezte a Nemzeti Banknál. A Casa Autonoma hat millió dollárt utalt ki a jövedék eddigi előlegeire. A beruházási kiadásokat a Banca Nationala nyitott két milliárdos folyószámlából fizetik ki. Amennyiben a piac helyzete megengedi, két milliárd értékben bonokat bocsát ki az állam.

= Piaci árak. A mai hetipiacon az árak a következőképpen alakultak ki: Burgonya 5—7 lej, hagyma 5—6 lej, juhturó 48 lej, vaj 100—140 lej, alma 20—25 lej kilogrammonként, tojás 4 lej darabja, bab 26 lej, tej 8 lej, tejfel 40 lej literje, zöldség 5 lej csomója. A baromfi piac árai: sovány liba 280—300 lej, sovány kacsa 150—180 lej, tyúk 100—120 lej, csirke 80—130 lej párja, kóvér liba 300—350 lej, kóvér kacsa 200—220 lej darabja. A gabonapiac: buza 800 lej, kukorica 730—750 lej, árpa 700—720 lej, zab 720—740 lej métermázsánként. Az állatvásáron az élősertés ára 48 leire emelkedett, míg a többi ár a múlt heti maradt.

= Két csőd egy nap alatt az Avram Iancu téren. Ma délelőtt két csődkeresetet érkezett az aradi törvényszékhez: Griech Jakab Avram Iancu-téri textilkereskedő ellen az aradi Textilgyár megbízásából dr. Salgó Miksa ügyvéd kérte 29.629 lejes követelése miatt a csőd-eljárás megindítását, Schwartz Vilmas az Avram Iancu-téri Dreher-büfé bérlője pedig önmaga ellen kérte a csőd megnyitását.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

Szombat, március 2.

Wien—Graz 12. Délelőtti zene. 18.35. Kamarazene. Közreműködik Lola Rubinstein zongoraművész. 20.20. M. Gardi hangversenyének vezetője. 20.50. Edmund Eysler „Bruder Straubinger” operettjének előadása. Utána: Esti hangverseny. — Berlin 18. Délutáni hangverseny. 21. Jean Gilbert-est. Hangverseny és ének a szerző műveiből. — Bucuresti 18. Könnyű zenekari hangverseny. 19. Szórakoztató zene. 19.30. Könnyű zene. 22. Heléne Basharade operaénekesnő és St. Constantinescu operaénekesnő dalestje. — Brünn 13.30. Déli hangverseny. 17.45. Ifjúsági zenekari hangverseny. 21.30. Zenekari hangverseny. 23.25. Kávéházi zene közvetítése. — Leipzig 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Mozart „Don Juan” c. operájának előadása. 23.05. Táncczene. — 2. L. O. London, 5xx Daventry 11.15. Déli hangverseny közvetítése a Carlton Hotelből. 17.40. Liesse Henoson (szoprán) hangversenye. 19.45. Beethoven-zongorahangverseny. 20.30. Hubert Eisdell (tenor) hangversenye. 21. Fuvózenekari hangverseny. 22.35. Kingsley Lark (bariton) hangversenye zenekari kísérettel. — Milánó 13.30. Déli hangverseny. 17.30. A házi zenekar hangversenye. 21.30. Fratelli Riéci „Crispino e la comara” c. operájának közvetítése. — München 15.30. Zenekari hangverseny. 19. Else Schuberth (szoprán) dalestje. 20.30. Alexander Gunselmann zongorahangversenye. — Nápoly 18. Casagrande (szoprán) hangversenye. 22.02. Egy opera közvetítése a San Carlo-színházból. — Prága 13.30. Déli hangverseny. 14.30. Délutáni hangverseny. 21. M. Zverinova operaénekesnő dalestje. 21.30. Zenekari hangverseny. — Róma 20. Rádió-trió. 18.30. Délutáni hangverseny. 17.30. Táncczene. 23.15. Szórakoztató zene. 24.30. Táncczene. — Zágráb 14.15. Gramofonhangverseny. 18. Táncczene. 21.35. Gergely László magyar zongoraművész hangversenye. — 23.10. Táncczene. — Zürich 17. Szórakoztató zene. 20.17. Kamarazene. 21.10. Mandolinhangverseny. 22. Jodler-kvartett. — Budapest 10.15. Gramofonhangverseny. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05. Kurina Simi és cigányzenekarának hangversenye. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 15.30. Hírek, ételkészítések. 17. Dr. Szalay László novellái. Felolvassa Baróthy József, az Uj Színház tagja. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés és hírek. 18.10. A Szociális Misszió Társulat

előadása. Farkas Edt S. M. alapító főnöke, országos elnök felolvasása. 19.40. Debreceni Gyula felolvasása. 20.15. Operettelőadás a Studióból. „A hamburgi menyasszony”, operett 3 felvonásban. Pekár Gyula „A kölcsönkért kastély” c. vígjátékából írta Kulinyi Ernő. Zenéjét szerzte Vincze Zsigmond. Rendezi Loránth Vilmos, a Városi Színház rendezője. Vezényel Polgár Tibor karmagy. 23. Pontos időjelzés, időjárásjelentés és hírek. Utána: A Britannia nagyszállóból Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

Nem kell a rossz seprőgép.

A város végleg elutasította a meg nem felelő seprőautó átvételét.

(Arad, március 1.) A múlt évben történt, hogy a város árlejtést hirdetett locsoló- és seprőautó beszerzésére. Az árlejtésen a bucuresti-i Cristea Gh. cég volt a legolcsóbb és így az kapta a megrendelést. Le is szállította az autót, amelyet kipróbáltak és miután megállapították, hogy nem felel meg az árlejtési feltételeknek, visszautasították annak átvételét. A Cristea-cég a határozat ellen felebbezéssel élt a belügyminisztériumhoz és arra kérte a minisztériumot, kötelezze a várost az autó átvételére.

A felebbezés ügyében néhány nappal ezelőtt leirat érkezett a belügyminisztériumtól, amely felszólította az interimár bizottságot, tárgyalja le újból az ügyet és hozzon igazságos és törvényes határozatot. Az interimár bizottság mai ülésén került tárgyalásra az ügy. Jegersy Károly dr. városi főügyész véleményének meghallgatása után a bizottság úgy döntött, hogy véglegesen elutasítja a felajánlott autó átvételét és új árlejtést ír ki a locsoló- és seprőautó beszerzésére.

Negyven lejjel akarta megvesztegetni a rendőrt.

(Arad, március 1.) Ma délelőtt 12 órakor az aradi hetivásárban Nicolae Iosif aradi uriszabó felesége hirtelen arra lett figyelmes, hogy egy mellette álló asszony meglökte és ezzel egyidejűleg úgy érezte, hogy egy kéz a zsebébe nyúlt. Nyomban a zsebéhez kapott és megdöbbenve állapította meg, hogy nagyobb összeget tartalmazó pénztárcája eltűnt, az asszony pedig aki az előbb meglökte, igyekezett eltűnni a tömegben. A meglöpett nő segítségért kiáltott és a menekülni igyekező asszony üldözésére sietett. A közelben levő rendőrszem segítségével csakhamar sikerült is elfogni az asszonyt s megtalálták nála az ellopott pénztárcát. Igazoltatták s kiderült, hogy Lakatos Máriának hívják, egy ségai cigányasszony s lopás miatt már volt dolga a rendőrségnek vele.

A rendőr ezután felszólította a cigányasszonyt, hogy kövesse a rendőrségre. A cigányasszony hajlandónak is mutatkozott a felszólításnak engedelmessé, amint azonban az egyik mellékutcába tértek, Lakatos Mária rimánkodni kezdett a rendőrnek, hogy bocsássa őt szabadon és 40 lejt ígért, ha elengedi. A rendőr szívesen belement a megvesztegetésbe, amint azonban a cigányasszony átnyújtotta neki a pénzt, kijelentette, hogy most már nemcsak lopás, hanem hatósági személy megvesztegetése miatt is bekiséri a rendőrségre, ahol kihallgatták és holnap átadják az ügyészségnek.

Felolvasó szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közzétettünk nem vállalunk felelősséget.

NYILATKOZAT.

Az egyik reggeli bulvárlap mai számában megjelent fantasztikus irányú cikkekre, melyben személyemet mélyen sértő állítások foglaltatnak, miután nem akarom a cikkíró képzelete merész röptében követni, egészen röviden és reálisan a következőket válaszolom:

1. Megállapítom, hogy a cikkíró egyik vádama sem adott határozott választ, ahelyett hogy igazolná magát, vádakot kohol ellenem, amelyek mindenki előtt hihetetlennek hangzanak.

2. A személyemet illető becsületsértő és rágalmazó állításokért a bűnvádi feljelentést haladéktalanul megteszem.

Arad, 1929. március 1.

Juhász Attila.

Tavaszi női felöltő és ruha-
ujdonságok megérkeztek

Julia PLESZ Gyula

céghez Arad, a színház hátsó bejáratával szemben. Az aradi kereskedők részleteladási csoportjának tagja. 72

1928-29. típusu „BERLINER”
Ultradyn készülékek megérkeztek. Keret és magas antenna vevő. Radió alkatrészek, hangszórók, készülékek javítása és építése szakmórnok vezetésével. Varga és Rosenfeld Radió és villamossági szakszolgálat, Arad.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 8 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhúzendők. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig veszünk fel. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézőkérésre válaszolunk. Ajánlatok illgés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatali telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

SZÉPSÉGEM! Kettőnk közül nem én változtam meg. Amit látszólag változtam, azt csak a Te kérszédre tettem. Bántanak?! Engem a sok szenvedés csak megedzett és azóta még jobban szeretlek. 1140

Legújabb típusu rádió alkatrészek és apparátusok megérkeztek. VARGA és ROSENFELD Arad.

HÁZASSÁG.

FERJHEZ adnám izr. vallásu leányomat 75 ezer lei hozománnyal 28-36 év körüli izr. intelligens kereskedőhöz vagy jobb iparoshoz, géplakatos nagyobb gyárban állásához juttatnék. Komoly férfiak írjanak, kik holdog családi otthon után vágyódnak. Teljes című leveleket „Vidéki barna” jellegre az Aradi Közlöny kiadó-jába kérek. 1098

Férjhez menné gymn. érettségizetr, több nyelvet beszélő, jó zongorázó, szerény, szép kezű hölgy urileány 300.000 lej készpénz hozománnyal. Csak komolyan gondolkodók levelei kéretnek „Válás mellékes” jellegre L O B L hírlapirodába.

ALKALMAZÁS.

JOLFÓZÓ SZAKÁCSNÓ, ki románul is beszél, urtházakhoz ajánlkozik. 1212

URINÓ, irodistanói, pénziárnoknői, vagy más bizalmi állást keres. Szíves megke-réseket „Szorgalmas 2” jellegre az Aradi Közlöny kiadó-jába kér. 401

GYAKORNOKOT keres helybeli vállalat. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1117

MINDENES, aki a főzéshez is ért, azon-nalra állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1144

PERFEKT manicúr leány urifüzletbe fel-vétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadó-hivatalában. 1143

MINDENES leányt keresek. Salac-uca 11a. 1142

SOFFÖR mechanikus, géplakatos alkalmazást keres lehetőleg teherkocsis-hoz. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1119

NAGYOBB KIFUTÓ FIU nappalra jó fizetéssel azonnal felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 600

LAKÁS.

EGY SZOBA konyhából álló udvari lakás a FÖTÉREN MÁJUS 1-RE kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 500

A főtéren
két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra **KIADÓ.**
Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1857

HAROM ESETLEG NÉGY SZOBÁBÓL álló első emeleti uccal helyiség a főtér közepén lelépés nélkül kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1000

VÉTEL ÉSELADÁS.

BENZIN, petróleum és nyersolajmotorok Öesers Bauer gyártmány 1 1/2, 6 és 12 PS. Állandóan raktáron. Csetey és Seitz Arad. 1158

KORAI ÉS FAJGYÖMÖLCSÖK, főzelék-ujdonságok állandó szállítására kérünk ajánlatot. Delicatess, Cluj, Piața Unirii 6. szám. 1155

ÚJ GYERMEKKOCSI sülyeszthető, eladó Megetkinthető Pollák szállítónál, Petőfi-ucca. 1138

NAGYMENNYISÉGŰ PLEMPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1151

ANTIK VITRINEK, antik szekreter és könyvszekrények, antik ágyak, egyéb szekrények és szekrények. Biedermayer szalonok és asztalok, antik órák, comódok, szalónok, ebédők, japán íróasztal, asztalkák, káryasztal, villanylámpák, márványoszlop, kis nyest boa, cearai márványszobor, rézóra és girandok, kristálytárgyak, „Gallé” vázák, porcelán disztárgyak, kézimunkák, festmények, ebédőóra, tükrök stb. kaphatók Salgóné bizománynál üzletében Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. — Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1454

KÉK selyem antik szalon eladó. Zsigmondháza, Iskola-ucca 10a. 1078

KERESEK Biedermayer álló tükröt, antik porcellánokat, poharakat, különböző butorokat, antik szalonokat, órákat, disztárgyakat, vitrineket, stb. Kívánatra házhoz is megyek Salgóné bizománynál üzletében Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 klgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadó-hivatalában. 600

ELLÁTÁS.

TISZTVISELŐNŐ keres lakást teljes ellátással. Cimeket az Aradi Közlöny kiadó-hivatalába kér. 1141

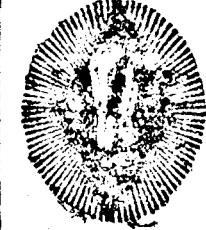
ÜZLETEK.

JÓFORGALMU belvárosi vendéglő elszámolásra kiadó csakis kaucióképes egyéneknek. Cím az Aradi Közlöny kiadó-hivatalában. 1115

INGATLAN.

SZÓLÓT kőhával keresek 4-5 évre haszonbérbe 2-3 holdasat, jó állapotban lévő, Gyorok-Ménesen, teljes felszereléssel, hol 2-3 szobás lakás is van. Cím az Aradi Közlöny kiadó-jában. 1821

TRITRON RADIO



a speciális szalu rádiócső.
Sötétsugárzószál UD 4 a legideálisabb univeszális.
Minden jobb üzletben kapható.
Raktár kereskedők részére:

A. EICHNER, Cluj, Strada Memorandu'ui 16.

MI AZ ELTO OUT BOARD MOTOR?

Saját érdekében keresse fel „SIGH” női divatszalon, (volt Petőfi-u. 9.), ahol 300 lejtől készitik a legelegánsabb ruhákat és 500 lejtől a kabátokat.

Fájdalmak megszüntetése
Bármily eredetűek legyenek és bármily módon jelentkezzenek a fájdalmak, harmincéves tapasztalat erősítette meg a szer hatékonyságát.

CACHEMIS
DU DR FAINVRE

LÁZ-
MIGRÉN
NEURALGIÁK
MALARIA, CSÚZ, REUMA
MENSTRUACIOS ZAVAROK
FOGFÁJÁS ELLEN

KAPHATÓ MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN ÉS DROGERIÁBAN
1 Doboz (2 Darab) Lei 8
1 Doboz (12 -) Lei 78.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

Veszek megbízásból

volt Arad-Csanádi Egyesült Vasutak részvényeit (törzs vagy többségi címleteket) magyar Szeged-csanádi részvények nélkül darabonként Lei 668 — árban. Bővebbet **Hatschek,** Arad, Str. Marasesti (Kossuth-ucca) 60., földsz. 4. Értekezés d. u. 1-től 1/2 3-ig. 1104

Különböző réyiségek, nappok, rézmetszetek, festmények külföldi festőktől, jutányos áron kapható Str. Porumbaru 8., volt Kneziob Karoly-u. Megtekinthető naponta d. e. 9-12-ig.

Nagyobb kifutó fiu nappalra
jó fizetéssel azonnal felvétetik. — Cím az Aradi Közlöny kiadó-hivatalában.

Kisebb temesvári szövőgyár keres
schlichtelni is megbízhatóan tudó és a szereléshez feltétlenül értő agilis **szövő mestert**
azonnali belépésre.
Ajánlatok „Schlicht és Webmeister” jellegre fizetési igények megjelölésével az Aradi Közlöny kiadó-jába. 1184

Butorok részletre kedvező fizetési feltételek mellett, készpénz árban. **GARAI,** Arad, Piața Avram Iancu Címre ügvelni! (Szabadság-ter) 10. szám.

Aradi Általános Takarékpénztár R.-T.

Meghívó.

Az Aradi Általános Takarékpénztár Részvénytársaság

folyó évi március hó 10-én, vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor az intézet helyiségében, Bul. Regina Maria (Andrássy-tér) 13. szám alatt tartja

XVII. rendes évi közgyűlését,

melyre a társaság összes részvényesei meghívottnak.

A közgyűlés sorrendje:

1. Az igazgatóság jelentése az 1928. évről, az 1928. december 31-én lezárt mérleg és eredmény-számla, valamint a felügyelő-bizottság jelentésének előterjesztése. — 2. Az igazgatóság előterjesztése az 1928. évi nyereség felosztása iránt. — 3. Választás az igazgatóságba. — 4. Az alapszabályok 28. §-nak megváltoztatása. — 5. Indítványok.

Azon részvényesek akik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, szíveskedjenek a nevükre szóló részvényeket, vagy az azokat helyettesítő letéti igazolványokat folyó évi március 9-én déli 12 óráig az intézet pénztáránál letétbe helyezni.

Arad, 1929. február 15.

AZ IGAZGATÓSÁG.

VAGYON.

Mérleg-számla 1928. december 31-én.

TEHER.

Készpénzkészlet	12,147.457		Részvénytöke:		
Más pénzüzeteknél	15,109.868	27,256.895	osztalékra jogosult	25,000.000	
Külföldi pénzek, devizák és szelvények		5.569.007	1928. évi részvénybefizetések	7,500.000	32,500.000
Váltótárca		105,539.225	Rendes tartalékalap	11,124.501	
Folyószámlai adósok		91,818.188	Kétes követelések tartalék-alapja	5,000.000	
Értékpapírok		7,801.532	Tisztviselői nyugdíj-alap	1,200.000	17,324.501
Ingatlan (intézeti székház)		2,000.000	Betétek könyvecskékre, folyó- csekk-		
Berendezés	1,811.734	1	számlában		171,128.058
Szavatosságok	26,377.126		Visszszámítás a Banca Națională-ról		7,602.726
Beszédési értékek			Fel nem vett osztalékok		87.027
			Átmenő tételek		3,692.988
			Szavatosságok	1,811.784	
			Beszédési értékek	26,377.126	
			Nyereség:		
			Át hozat az 1927. évről	244.757	06
			Ez évi tiszta nyereség	6,849.676	85
					7,144.433
		239,479			731
		13			13

Arad, 1928. december 31-én.

A könyvelésért:

KOVÁCS SÁNDOR, s. k.
cont. aut. — cégvezető.

Az igazgatóság:

HEGYI ALBERT, s. k.
igazgatósági elnök.

Dr. VASILE AVRAMESCU, s. k.

BRANDEISZ HENRIK, s. k.

DOMÁN SÁNDOR, s. k.

FARAGÓ REZSŐ, s. k. vezérigazgató.

Dr. CORNEL IANCU, s. k.

KEPPICH ZSIGMOND, s. k.

LAKATOS, s. k.

S ALADÁR, s. k. ügyvezető igazgató.

ORAVETZ MIKLÓS, s. k.

SCHWARZ ADOLF, s. k.

A felügyelő-bizottság:

MEER ÁRMIN, s. k.
felügyelő biz. elnök.

HOLZEISEN JÓZSEF, s. k.

KAUFMANN LAJOS, s. k.

Dr. SILVIU PAȘCUTIU, s. k.

SZERÉNYI GÉZA, s. k. exp. cont.

A felügyelő-bizottság jelentése:

TISZTELT KÖZGYŰLÉS!

A kereskedelmi törvényben és az intézeti alapszabályokban előírt kötelességünknek megfelelően az intézet ügyvezetését az egész éven át figyelemmel ellenőrizvén, tisztelettel jelentjük, hogy több ízben megtartott rovincsolásaink alkalmával az intézet kezelése alatt álló pénz- és értékkészleteket mindenkor a szabályosan vezetett könyvekkel egybehangzóan és hiány nélkül találtuk.

Az igazgatóság által elének terjesztett 1928. évi zárszámadásokat, mérleget, valamint az eredmény-számlát, a helyesen lezárt könyvek és zárszámadások alapján, a törvény és az alapszabályoknak megfelelően összeállítottaknak találtuk és elfogadásra ajánljuk az igazgatóságnak a lefolyt 1928. üzleti évre kimutatott 7,144.433,91 nyereség felosztására szóló javaslatát.

Ezek alapján indítványozzuk, hogy az igazgatóságnak a lefolyt 1928. üzleti évre vonatkozólag a felmentvény megadásáért és ugyanazt a saját részünkre is kérjük.

Arad, 1929. február 15.

A felügyelő-bizottság:

MEER ÁRMIN, s. k.
f. biz. elnök.

HOLZEISEN JÓZSEF, s. k.

KAUFMANN LAJOS, s. k.

Dr. SILVIU PAȘCUTIU, s. k.

SZERÉNYI GÉZA, s. k. exp. contab.